



Ⓢ Please retain this information for future reference. Batteries should be replaced by an adult. **DISPOSAL INFORMATION:** This product must be disposed of separately at your local waste recycling centre. Do not dispose of in household waste bin.

Ⓢ Retenez les informations suivantes. Les piles doivent être mises en place par un adulte. **TRAITEMENT DES DECHETS :** Ne jetez pas le produit avec vos ordures ménagères. Portez-le dans un centre de recyclage des déchets. Ⓢ Bitte bewahren Sie diese Information zur späteren Verwendung auf. Batterien dürfen nur von Erwachsenen ausgetauscht werden. **HINWEISE ZUR ENTSORGUNG:** Bitte führen Sie dieses Produkt separat Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle zu. Bitte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Ⓢ Por favor guarde esta información, puede necesitarla más adelante. Se recomienda el cambio de las pilas por parte de un adulto. **INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN:** Este producto debe devolverse al centro de reciclaje más cercano a su domicilio para su correcta eliminación. No lo tire a la basura. Ⓢ Queira guardar estas informações para futura referência. As pilhas devem ser substituídas por um adulto. **INFORMAÇÃO IMPORTANTE:** Deite fora separadamente este produto no seu centro de reciclagem local. Não o deite fora no seu caixote do lixo. Ⓢ Conservate queste informazioni per ogni riferimento futuro. Vi raccomandiamo di far installare le pile sempre da un adulto. **INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO:** Questo prodotto deve essere smaltito negli appositi contenitori per la raccolta differenziata, non buttarlo nel cestino dei rifiuti casalinghi. Ⓢ Bewaar deze informatie. Batterijen behoren door een volwassene te worden geplaatst en/of vervangen. **LET OP: AFVALSCHEIDING:** Lever dit product in bij een lokaal afvalverzamelpunt. NIET met normaal huishoudelijk afval afvoeren.

Ⓢ Diese Information zur späteren Verwendung auf. Batterien dürfen nur von Erwachsenen ausgetauscht werden. **HINWEISE ZUR ENTSORGUNG:** Bitte führen Sie dieses Produkt separat Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle zu. Bitte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Ⓢ Por favor guarde esta información, puede necesitarla más adelante. Se recomienda el cambio de las pilas por parte de un adulto. **INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN:** Este producto debe devolverse al centro de reciclaje más cercano a su domicilio para su correcta eliminación. No lo tire a la basura. Ⓢ Queira guardar estas informações para futura referência. As pilhas devem ser substituídas por um adulto. **INFORMAÇÃO IMPORTANTE:** Deite fora separadamente este produto no seu centro de reciclagem local. Não o deite fora no seu caixote do lixo. Ⓢ Conservate queste informazioni per ogni riferimento futuro. Vi raccomandiamo di far installare le pile sempre da un adulto. **INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO:** Questo prodotto deve essere smaltito negli appositi contenitori per la raccolta differenziata, non buttarlo nel cestino dei rifiuti casalinghi. Ⓢ Bewaar deze informatie. Batterijen behoren door een volwassene te worden geplaatst en/of vervangen. **LET OP: AFVALSCHEIDING:** Lever dit product in bij een lokaal afvalverzamelpunt. NIET met normaal huishoudelijk afval afvoeren.

Ⓢ Behåll den här informationen för framtida bruk. Batterierna ska alltid bytas ut av en vuxen person. **INFORMATION OM KASSERING:** Produkten måste kasseras separat på din lokala återvinningscentral. Släng inte produkten tillsammans med hushållssofforna. Ⓢ Vennligst gem denne information som fremtidig reference. Batterierne bør udskriftes af en voksen. **INFORMATION OM BORTSKAFFELSE:** Dette produkt skal særdes særskilt væk på den lokale affalds- og genbrugsstation. Må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Ⓢ Vennligst oppbevar denne informasjonen for fremtidig reference. Batterier bør settes inn av en voksen person. **INFORMASJON OM KASTING:** Dette produktet må du levere inn separat på et mottak for resirkulering. Det skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Ⓢ Säilytä nämä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten. Aikuisen tulee vaihtaa laitteiden paristot. **TUOTTEEN HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT OHJEET:** Tätä tuotetta ei saa hävittää normaaliin talousjätteen mukana, vaan on toimitettava ongelmajätteen keräilykeskukseen hävittäväksi. Ⓢ Κρατήστε τις παρακάτω πληροφορίες για μελλοντική χρήση. Η αντικατάσταση των μπαταριών θα πρέπει να γίνεται από ενήλικα. **ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ:** Μην πετάξετε το αντικείμενο αυτό στο καλάθι των απορριμμάτων. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και προσκομίστε το στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης. Ⓢ Prosimy zachować niniejsze wskazówki, aby mieć możliwość skorzystania z nich w przyszłości. Baterie powinny być wymieniane przez osoby dorosłe. **INFORMACJA DOTYCZĄCA UTYLIZACJI:** Ten produkt musi zostać osobno zutylizowany w porozumieniu z lokalnym przedsiębiorstwem wywozu śmieci. Nie wyrzucać do zwykłego śmiecia. Ⓢ Kérjük, későbbi tájékoztatás végett őrizze meg ezt az információt. Az elemeket mindig felöltés cseréjére. **HULLADÉKKEZELÉSI TAJÉKOZTATÓ:** Kérjük ezt a termékét elkülönítve gyűjtse és juttassa el az Önhöz legközelebbi szeméttisztítóhelyre vagy újrahasznosítóba. Ne dobja ki a háztartási szeméttisztítójel! Ⓢ Lütfen bu bilgilyi saklayın. Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir. ÇÖPE ATARKEN: Bu ürünü atmak istediğinizde lütfen ev çöplerinizden ayrı olarak, mümkünse bir geri dönüşüm kutusuna atın.



© 2005 Hasbro. All rights reserved / Tous droits réservés.

Ⓢ Manufacturer's representative in the United Kingdom is Hasbro UK Ltd., Caswell Way, Newport, Gwent NP19 4YH. Ⓢ0800 2242726. Manufacturer represented in Australia by Hasbro Australia Ltd., 570 Blandland Road, Eastwood, NSW 2122, Australia. Ⓢ(02) 9874-0999. Manufacturer represented in New Zealand by Hasbro Australia Ltd., PO Box 100-940, North Shore Mail Centre, Auckland, New Zealand. Ⓢ(09) 915-5200. Colours and contents may vary from those shown. Please retain our company details for future reference. Ⓢ Distribué en France par Hasbro France S.A.S. - Service Consommateurs - ZI Lourde, 57150 CREUTZWALD - ☎ 08.25.33.48.85 - email - conso@hasbro.fr - Site Internet : www.hasbro.fr. Couleurs et détails peuvent varier par rapport au modèle présenté. Veuillez conserver nos coordonnées pour tout contact ultérieur. Ⓢ Vertrieb in Deutschland durch Hasbro Deutschland GmbH, Overweg 29, D-59494 Soest. ☎02921 965343. Vertrieb in Österreich durch Hasbro Österreich GmbH, Auhofstraße 190, 1130 Wien. ☎01 8719 780. Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten. Wir empfehlen Ihnen, die Firmenadresse zur späteren Verwendung aufzubewahren. Ⓢ Distribuido en España/Distribuido em Portugal por Hasbro Iberia S.L., Avda. dels Gremis, Parcela 29, Sector 13, 46394 Ribarroja del Turia, Valencia, España. NIF B-96897251. ☎(900) 180377. Internet: www.hasbro.es. E-mail: consumidor@hasbro.es. Los colores y el contenido pueden diferir de los mostrados. Recomendamos que guarde nuestra dirección por si le es necesaria más adelante. Ⓢ ☎21752080. As cores e os componentes podem diferir dos indicados na caixa. Recomendamos que guarde esta informação para futura referência. Ⓢ Prodotto importato da Hasbro S.A., Route de Courmou 6, 2800 Delemont (Svizzera). Distribuito in Italia da Hasbro Italy S.r.l., Strada 7, Palazzo R1, 20089 Rozzano (MI). Numero Verde 800-827 156. I colori ed i dettagli del contenuto possono variare da quanto illustrato. Si raccomanda di conservare il nostro indirizzo per qualsiasi informazione. Ⓢ Vertrieb in der Schweiz durch / Distribué en Suisse par / Distribuito in Svizzera da Hasbro Schweiz AG, Alte Bremgartenstrasse 2, CH-8965 Berikon. ☎056 648 70 99. Ⓢ Gedistribueerd in Nederland door Hasbro B.V., Postbus 3010, 3502 GA Utrecht. Hasbro consumentenservice: Antwoordnummer 315, 7800 WB Emmen. E-mail: consumentenservice@hasbro.co.uk. Kleuren en details in de ontwerpen kunnen afwijken van de afbeelding. Bewaar onze adresgegevens zodat u zonodig contact met ons kunt opnemen. Ⓢ Distribué en Belgique par / Gedistribueerd in België door S.A. Hasbro N.V., 1 Hofveld 6D, 1702 Groot-Bijgaarden. ☎02/467 33 60. Distributed in the Nordic region by Hasbro Nordic, Ejby Industriivej 40, DK-2600 Glostrup, Denmark. ☎+020-794 391. Farger og detaljer kan avvika från det som visas på bild. Vi rekommenderar att ni behåller vår adress för eventuellt framtida bruk. ☎+32 07 01 01. Farger og indhold kan variere fra det illustrerte. Vores adresse bør gemmes i tilfælde af eventuel senere henvendelse. ☎+800 100 31. Farger og enkeltdetaljer i utførelsen kan variere fra de illustrerte. Vi anbefaler at du tar vare på vår adresse for eventuell senere henvendelse. ☎ ☎(09) 5259 1173. Vint je yksityšnost' volovat polketa kuvasta. Säilytä osiote mahdollista myöhempää tarvetta varten. Ⓢ Εργαστείτε και συντημήστε στην Ελλάδα από τη Hasbro Hellas ABEE, Πλωτέλης 38, 151 26 Μαρούσι, Αθήνα. Εισάγεται και διανέμεται στην Κύπρο από τη Jumbo Trading Ltd, Αρχ. Μακαρίου Γ' 28, 1065 Λευκωσία. Χρώματα και περιεχόμενο μπορεί να διαφέρουν από αυτά που εμφανίζονται. Παρακαλούμε κρατήστε τα στοιχεία της εταιρείας μας για μελλοντική σας αναφορά. Ⓢ Importer w Polsce - Hasbro Poland Sp. z o.o., 00-410 Warszawa, ul. Soles 22, ☎(022) 522 20 90. Kolory i zawartość mogą różnić się od pokazanych na rysunkach. Polska się zachowanie adresu w razie ewentualnych pytań oraz paragony na wypadek reklamacji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Ⓢ Magyarországán forgalomba hozza: Hasbro Deutschland GmbH, Dietzenbach, Max Planck Str.10, D-63128, Germany. ☎(36-1) 478-5077. Információs iroda: Hasbro Magyarország Kft., Budapest, Petyerdy utca 15, H-1071. ☎(36-1) 478-5020. A színek és a formák a képtől eltérhetnek. Kérjük őrizze meg adatainkat, esetleg a későbbiekben szükségse lehet rájuk. Ⓢ Hasbro Intertoy tarafından ithal edilmektedir. Sağık Caddesi 13/3 Göktürk Kemerburgaz 34993 İstanbul Türkiye. Renkler ve içerik gösterilenlerden farklı olabilir. Adresimizi referans için saklayınız. www.hasbrointertoy.com.tr.



4+

76621.186



Ⓢ INSTRUCTION MANUAL

Ⓢ MODE D'EMPLOI

Ⓢ BEDIENUNGSANLEITUNG

Ⓢ INSTRUCCIONES

Ⓢ MANUALE ISTRUZIONI

Ⓢ Handleiding

Ⓢ ANVÄNDARHÅNDBOK

Ⓢ BETJENINGSVEJLEDNING

Ⓢ VEILEDNING

Ⓢ Käyttöopas

Ⓢ ΟΔΗΓΙΕΣ

Ⓢ KULLANIM

Ⓢ KILAVUZU

Ⓢ Guinea Pig

Ⓢ Cochon d'Inde

Ⓢ Meerschweinchen

Ⓢ Mi Conejillo de Indias

Ⓢ Cavia

Ⓢ Marsvin

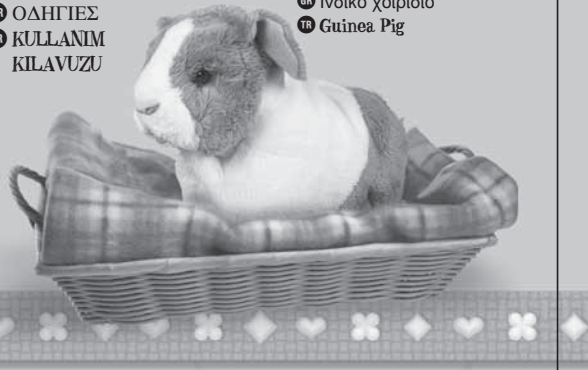
Ⓢ Marsvin

Ⓢ Guinea Pig

Ⓢ Marsu

Ⓢ Ινδικό χοιρίδιο

Ⓢ Guinea Pig



110576621186

GB Thank you for purchasing the FURREAL FRIENDS Guinea Pig! Requires 3 x 1.5V "AAA" or LR03 size alkaline batteries (not included). Phillips/cross head screwdriver (not included) needed to insert batteries. The FURREAL FRIENDS Guinea Pig was just born and needs your love and attention! She's very sleepy, so it's your job to gently wake her up. Give her lots of love and affection by petting the soft fur on her back. Listen to her make Guinea Pig sounds! Be sure to take good care of your FURREAL FRIENDS Guinea Pig by following the instructions in this booklet! To begin playing with your FURREAL FRIENDS Guinea Pig, you must first install batteries.

TO INSTALL BATTERIES

Pull back the plush flap, and using a Phillips/cross head screwdriver, loosen screw in battery compartment cover (screw stays attached to cover) on the bottom. Insert 3 X 1.5V "AAA" or LR03 size alkaline batteries (not included). Replace cover and tighten screw. (SEE #1)

IMPORTANT: BATTERY INFORMATION

Please retain this information for future reference. Batteries should be replaced by an adult.



CAUTION:

1. Always follow the instructions carefully. Use only batteries specified and be sure to insert them correctly by matching the + and - polarity markings.
2. Do not mix old batteries and new batteries (not included) (carbon-zinc) with alkaline batteries.
3. Remove exhausted or dead batteries from the product.
4. Remove batteries if product is not to be played with for a long time.
5. Do not short circuit the supply terminals.
6. Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.
7. **RECHARGEABLE BATTERIES:** Do not mix these with any other types of battery. Always remove from the product before recharging. Recharge batteries under adult supervision. **DO NOT RECHARGE OTHER TYPES OF BATTERIES.**
8. As with all small items, these batteries should be kept away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

GETTING STARTED

Your FURREAL FRIENDS Guinea Pig consists of the following parts: (SEE #2)

- **Opening and Closing Eyes** (SEE #2)

- **Back sensor** (SEE #2)

Your Guinea Pig makes a variety of realistic sounds to let you know when she is happy!

HOW TO PLAY WITH YOUR GUINEA PIG

To turn your Guinea Pig ON, pull back the plush flap over the battery door and switch the ON/OFF switch to ON. Then replace the flap. (SEE #3)

Once turned on, your sleepy Guinea Pig will begin to wake up. She will start to move her head to an upright "awake" position and will then open her eyes. Now it's time to play with your Guinea Pig! (SEE #4)

There are two ways to interact with your Guinea Pig. If you pet her every so often, she will stay awake and will continue to move her head and open her eyes. Keep petting her every few seconds to keep her happy and playful! (SEE #5)

Or, if you want to put your Guinea Pig to sleep, pet her constantly without stopping. This nurturing type of petting will calm her down and make her lay down, close her eyes, and go back to sleep. If you stop petting her altogether, she will go back to sleep. (SEE #6)

Note: Please remember to turn the ON/OFF switch to the OFF position if she will not be played with for a while, to conserve battery life.

Your Guinea Pig is like a real Guinea Pig in many ways. Show her lots of love and affection to keep her happy!

CLEANING INSTRUCTIONS

To clean your Guinea Pig's fur, gently brush her with a cloth or soft brush to loosen any dirt. Then use a slightly damp cloth to remove stains.

- DO NOT PUT IN THE WASHING MACHINE
- DO NOT SUBMERGE IN WATER
- DO NOT GET WET EXCEPT A DAMP CLOTH ON THE FUR
- TO PREVENT STAINING THE FUR, WIPE DIRT OFF IMMEDIATELY
- IF THE GUINEA PIG GETS WET, REMOVE THE BATTERIES AND DRY THE FUR
- ONCE COMPLETELY DRY, REPLACE THE BATTERIES
- DO NOT USE DETERGENT OR STAIN REMOVERS ON THE FUR



High temperature will destroy the unit. Do not leave unit in direct sunlight.



Clean only with a piece of soft dry cloth.

- Prevent spills of food and beverage on the unit.
- Do not throw or kick the product, and do not push sharp objects through the speaker openings.

F Merci d'avoir acheté le Cochon d'Inde ANIM'ANIMAUX !
Nécessite 3 piles alcalines de 1,5 V de type AAA/LR03 (non incluses) ainsi qu'un tournevis cruciforme pour installer les piles. Le Cochon d'Inde ANIM'ANIMAUX est un adorable bébé Cochon d'Inde qui vient de naître. Tu dois l'occuper de lui délicatement et lui donner tout ton amour ! Comme un vrai nouveau-né, il dort souvent et c'est toi qui devras le réveiller gentiment. Donne-lui plein d'amour et d'affection en caressant le doux poil de son dos. Ecoute-le faire des petits bruits de Cochon d'Inde !

Prends bien soin de ton Cochon d'Inde ANIM'ANIMAUX et suis les instructions de ce mode d'emploi !

Pour commencer à jouer avec ton Cochon d'Inde, tu dois d'abord installer les piles.

POUR INSTALLER LES PILES

Demande à un adulte d'installer les piles. Soulevez le rabat en peluche et, à l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez la vis du couvercle du compartiment des piles (la vis reste attachée au couvercle). Installez 3 piles alcalines de 1,5 V de type AAA / LR03 (non incluses). Remettez le couvercle en place et resserrez la vis. (VOIR SCHEMA #1)

INFORMATIONS SUR LES PILES

Veillez conserver l'adresse mentionnée sur l'emballage pour toute référence. Les piles doivent être installées et changées par un adulte.



ATTENTION :

COMMENT ENLEVER ET METTRE EN PLACE LES PILES OU ACCUMULATEURS REMPLACABLES :
Suivre attentivement les instructions suivantes :

1. les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.
2. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés.
3. Des piles ne doivent pas être rechargées.
4. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés (s'ils peuvent être enlevés). Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte (s'ils peuvent être enlevés).
5. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet.
6. Si le produit cause des interférences électriques ou semble en être affecté, l'éloigner des autres appareils électriques. Remettre en marche si nécessaire (éteindre et rallumer ou enlever les piles et les replacer).
7. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.
8. Les piles doivent être maintenues hors de portée des enfants. Si l'une d'elles est avalée, prévenir un médecin immédiatement.

POUR COMMENCER A JOUER

Ton Cochon d'Inde possède les fonctions suivantes: (VOIR #2)

- Il ouvre et ferme les yeux ! (VOIR #2)
- Détecteur de dos (VOIR #2)

Ton Cochon d'Inde émet toutes sortes de sons très réalistes pour te faire savoir quand il est heureux !

COMMENT JOUER AVEC TON COCHON D'INDE

Pour mettre EN MARCHÉ ton Cochon d'Inde, soulève le rabat en peluche du compartiment des piles et mets l'interrupteur ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT) sur ON (MARCHÉ). Remplace ensuite le rabat. (VOIR #3)

Une fois mis en marche, ton Cochon d'Inde, d'abord somnolent, commence à se réveiller. Il bouge sa tête jusqu'à la position « éveillé » puis, il ouvre les yeux. C'est le moment de jouer avec lui ! (VOIR #4)

Il y a deux façons de faire réagir ton Cochon d'Inde. Si tu le caresses de temps en temps, il reste éveillé et continue à bouger la tête et à ouvrir les yeux. Caresse-le toutes les 5 secondes pour qu'il reste heureux et espiègle ! (VOIR #5)

Ou bien, si tu veux que ton Cochon d'Inde s'endorme, caresse-le sans t'arrêter. Cela va l'apaiser et il va fermer les yeux et s'endormir. Si tu arrêtes de le caresser une fois qu'il s'est endormi, il va se réveiller et voudra que tu t'occupes de lui. Si tu arrêtes complètement de le caresser, il va se rendormir. (VOIR #6)

REMARQUE : N'oublie pas de mettre l'interrupteur ON/OFF sur OFF (ARRÊT) si tu ne joues pas avec lui pendant un certain temps, ceci afin d'économiser les piles. Ton Cochon d'Inde ressemble à un vrai bébé Cochon d'Inde. Donne-lui plein d'amour et il sera heureux !

COMMENT LE NETTOYER

Pour nettoyer la fourrure de ton Cochon d'Inde, brosse-le doucement avec un chiffon ou une brosse douce pour détacher toute saleté. Ensuite, utilise un chiffon légèrement humide pour enlever les taches.

- NE PAS LE METTRE DANS LE LAVE-LINGE.
- NE PAS LE SUBMERGER DANS L'EAU.
- NE PAS LE MOUILLER SAUF AVEC UN CHIFFON HUMIDE SUR LA FOURRURE.
- POUR QU'IL NE SE TACHE PAS, ESSUYER LA SALETÉ IMMÉDIATEMENT.
- SI LE COCHON D'INDE EST MOUILLÉ, ENLEVER LES PILES ET SÉCHER LA FOURRURE.
- DÈS QU'IL EST COMPLÈTEMENT SEC, REMETTRE LES PILES EN PLACE.
- NE PAS UTILISER DE DÉTÉRGENT NI DE DÉTACHANT SUR LA FOURRURE.



Une température élevée peut détruire le jouet. Ne pas le laisser au soleil.



Nettoyer uniquement avec un chiffon doux et sec.

- Ne pas renverser de nourriture ni de boisson sur le jouet.
- Ne pas lancer le produit et ne pas lui donner de coups de pied ; ne pas insérer d'objets pointus dans les trous du haut-parleur.

D Viel Spaß mit deinem neuen FurReal Friends Meerschweinchen! Die FurReal Friends Meerschweinchen sind niedliche Kuscheltierchen, die deine Liebe und Aufmerksamkeit brauchen. Kraule dein Meerschweinchen am Rücken, und du hörst putzige Tierlaute. Wenn du mit ihm spielst, macht es die Augen auf und zu. Gib immer gut Acht auf das Meerschweinchen und befolge diese Bedienungsanleitung, damit du immer viel Freude an deinem Spielzeug hast. Bitte zunächst einen Erwachsenen darum, dir beim Einlegen der Batterien zu helfen. 3 x AAA/LR03 (1,5V) Alkaline-Batterien (nicht enthalten) und Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht enthalten) zum Einlegen der Batterien erforderlich.

BATTERIEN EINLEGEN

Schieben Sie die Fellabdeckung über dem Batteriefach zur Seite und lösen Sie die Schraube im Batteriefachdeckel (die Schraube bleibt im Deckel). Legen Sie 3 x LR03/AAA (1,5V) Batterien in das Fach. Setzen Sie den Deckel wieder ein und ziehen Sie die Schraube fest. (siehe Abb. 1)

WICHTIGE BATTERIEHINWEISE

Batterien dürfen nur von Erwachsenen ausgetauscht werden. Wir empfehlen Ihnen, diese Informationen zur späteren Verwendung aufzubewahren. Um die ordnungsgemäße Funktion des Spielzeugs zu gewährleisten beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:



VORSICHT:

1. Verwenden Sie nur die angegebenen Batteriearten und legen Sie diese gemäß den + und - Polungszeichen korrekt ein.
2. Ungleiche Batterietypen (Standard- (Zinkkohle) und Alkaline-Batterien) sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
3. Leere oder verbrauchte Batterien bitte nicht im Spielzeug belassen.
4. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht verwendet wird.
5. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
6. Sollte das Produkt elektrische Störungen hervorrufen oder selbst durch solche beeinflusst werden, bewahren Sie es bitte außerhalb der Reichweite anderer elektrischer Geräte auf.
7. **AUFLADBARE BATTERIEN:** Bitte diese Batteriearten nicht gleichzeitig mit anderen Batteriearten verwenden. Vor dem Aufladen sind die Batterien aus dem Spielzeug zu entfernen. Die Aufladung darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen. **ANDERE BATTERIEARTEN BITTE NICHT AUFLADEN.**
8. Wie bei allen kleineren Teilen, sollten auch diese Batterien von Kleinkindern fern gehalten werden. Im Falle der Verschluckung suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

LOS GEHT'S!

Dein FurReal Friends Meerschweinchen hat die folgenden Funktionen:

- Die **Augen öffnen und schließen sich** (siehe Abb. 2)
- **Rückensensor** (siehe Abb. 2)

Dein Meerschweinchen macht verschiedene realistische Geräusche. Dadurch erkennst du, wenn es sich wohlfühlt!

SO SPIELST DU MIT DEM MEERSCHWEINCHEN

Schalte das Meerschweinchen ein, indem du das Fell über dem Batteriefach zurückziehst und den ON/OFF-Schalter (AN/AUS) auf ON (AN) stellst. Ziehe das Fell danach wieder über das Batteriefach. (siehe Abb. 3)

Sobald das Meerschweinchen eingeschaltet ist, wird es aktiv. Jetzt kannst du mit ihm spielen. (siehe Abb. 4)

Wenn du dein Meerschweinchen ab und zu streichelst, bleibt es wach, bewegt sein Köpfchen und öffnet die Augen. Kraule es immer wieder, damit es glücklich und zufrieden ist. (siehe Abb. 5)

Wenn das Meerschweinchen einschlafen soll, musst du es ununterbrochen streicheln. Auf diese Weise beruhigt es sich, legt sich hin, schließt die Augen und schläft ein. Wenn du ganz aufhörst es zu streicheln, schläft es auch wieder ein. (siehe Abb. 6)

HINWEIS: Bitte denke daran, den ON/OFF-Schalter (AN/AUS) auf OFF (AUS) zu stellen, wenn du längere Zeit nicht mit ihm spielen wirst, damit die Batterien länger halten.

Dein kleines Meerschweinchen verhält sich in vielen Situationen wie ein echtes Haustier. Wenn du ihm viel Liebe und Aufmerksamkeit schenkst, bleibt es glücklich und zufrieden!

PFLEGEHINWEISE

Um das Fell deines FurReal Friends zu reinigen, bittest du einen Erwachsenen um Hilfe. Lösen Sie den größten Schmutz mit einer weichen Bürste oder mit einem Tuch. Danach können Sie eventuelle Flecken mit einem leicht angefeuchteten Tuch entfernen.

- **DAS SPIELZEUG DARF AUF KEINEN FALL IN DIE WASCHMASCHINE GESTECKT WERDEN.**
- **TAUCHEN SIE DAS SPIELZEUG NIEMALS UNTER WASSER.**
- **DAS SPIELZEUG DARF NICHT MIT WASSER IN KONTAKT KOMMEN, ES SEI DENN, SIE BENUTZEN ZUR ÄUSSERLICHEN FLECKENTFERNUNG EIN FEUCHTES TUCH.**
- **WISCHEN SIE SCHMUTZ SOFORT AB, UM HARTNÄCKIGERE FLECKEN ZU VERMEIDEN.**
- **SOLLTE DAS SPIELZEUG DOCH EINMAL NASS WERDEN, ENTFERNEN SIE SOFORT DIE BATTERIEN UND LASSEN DAS FELL TROCKNEN.**
- **SOBALD DAS SPIELZEUG VOLLSTÄNDIG GETROCKNET IST, KÖNNEN SIE DIE BATTERIEN WIEDER EINLEGEN.**
- **VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES FELLs AUF KEINEN FALL REINIGUNGSMITTEL, FLECKENTFERNER ODER ANDERE CHEMISCHE MITTEL.**



Hohe Temperaturen führen zur Beschädigung des Geräts. Gerät niemals direktem Sonnenlicht aussetzen.



Nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

- Achten Sie darauf, dass keine Speisen oder Getränke über das Spielzeug verschüttet werden.
- Das Produkt darf weder geworfen noch getreten werden.
- Es dürfen keine scharfen bzw. spitzen Gegenstände in die Lautsprecheröffnungen gesteckt werden.

E ¡Gracias por comprar a Mi Conejillo de Indias, de la familia de MIS QUERIDAS MASCOTAS!

Son necesarias 3 pilas alcalinas LR03 de 1,5V (no incluidas). Es necesario un destornillador de estrella para instalar las pilas (no incluido).

¡Mi Conejillo de Indias, de la familia de MIS QUERIDAS MASCOTAS, acaba de nacer y necesita que le mimes y le des mucho cariño! Es muy dormilón, así que tendrás que despertarle con mucha suavidad! Mírmale mucho acariciando la suave piel de su lomo ¡y escucha cómo emite simpáticos ruiditos de Conejillo de Indias!

¡Asegúrate de cuidar bien a Mi Conejillo de Indias siguiendo las instrucciones de este manual! Para empezar a jugar con Mi Conejillo de Indias, primero tienes que colocar las pilas.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Retira la cubierta de felpa y utiliza un destornillador de estrella para aflojar el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas (el tornillo está diseñado para permanecer unido a la tapa). Introduce 3 pilas alcalinas LR03 de 1,5V (no incluidas). Vuelve a colocar la tapa y aprieta el tornillo. (Mira el Dibujo 1)

IMPORTANTE: INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

Por favor guarde esta información, puede necesitarla más adelante.
Se recomienda el cambio de las pilas por parte de un adulto.



ADVERTENCIA:

1. Seguir siempre las instrucciones. Utilizar únicamente las pilas especificadas y comprobar que están bien colocadas haciendo corresponder las señales de polaridad + y -.
2. No mezclar pilas viejas y nuevas, o estándar (carbono-zinc) con alcalinas.
3. Retirar las pilas agotadas del producto.
4. Retirar las pilas si el producto no se va a utilizar durante un período largo de tiempo.
5. Evitar que los terminales del compartimento de las pilas produzcan un cortocircuito.
6. Si este producto causara, o se viera afectado por interferencias eléctricas locales, apartarlo de otros equipos eléctricos. Reinicie el aparato si es necesario (apagándolo y volviéndolo a encender, o retirando las pilas y volviéndolas a colocar).
7. PILAS RECARGABLES: No mezclar estas pilas con otro tipo de pilas. Sacarlas del producto antes de recargarlas. Se recomienda la supervisión de un adulto mientras se recargan las pilas. **NO RECARGAR NINGÚN OTRO TIPO DE PILAS.**
8. Al igual que con cualquier pieza pequeña, mantener estas pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingesta, acudir inmediatamente al médico.

¡PREPÁRATE A JUGAR!

Mi Conejillo de Indias incluyen los siguientes sensores:

- **Abre y cierra los ojos** (Mira el Dibujo 2).
- **Sensor del lomo** (Mira el Dibujo 2).

Mi Conejillo de Indias emite cantidad de sonidos diferentes... ¡para que sepas cuándo está contento!

CÓMO JUGAR CON MI CONEJILLO DE INDIAS

Para activar a Mi Conejillo de Indias, retira la cubierta de felpa que está sobre la tapa de las pilas y desliza el interruptor de Encendido/Apagado (ON/OFF) a la posición de encendido (ON). Vuelve a colocar la cubierta de felpa en su sitio. (Mira el Dibujo 3.)

Una vez activado, tu conejito se despertará lentamente, moverá su cabecita a la posición erguida de "despierto" y luego abrirá los ojos; ¡Ahora es el momento de empezar a jugar con Mi Conejillo de Indias! (Mira el Dibujo 4.)

Hay dos formas de interactuar con Mi Conejillo de Indias. Si le acaricias con frecuencia, permanecerá despierto, continuará moviendo su cabeza y abrirá sus ojitos. ¡Acarícialo de vez en cuando para mantenerlo contento y juguetón! (Mira el Dibujo 5.)

Pero si quieres que Mi Conejillo de Indias se ponga a dormir, no pares de acariciarle. De esta forma, Mi Conejillo de Indias se tranquilizará, se tumbará, cerrará los ojos y se quedará dormido. Si dejas de acariciarle una vez que se ha dormido, Mi Conejillo de Indias se despertará y querrá que le mimes. Si dejas de acariciarle completamente, se volverá a dormir. (Mira el Dibujo 6.)

NOTA: Para que las pilas duren más, acuérdate de mover el interruptor a la posición de apagado "OFF" si no vas a jugar con él durante un rato.

¡Mi Conejillo de Indias es como un conejito recién nacido DE VERDAD! ¡Cuidádale y dale mucho cariño para que esté contento!

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Para limpiar la piel de Mi Conejillo de Indias, cepíllalo suavemente con un paño o con un cepillo suave para quitar cualquier resto de suciedad. A continuación, utiliza un paño ligeramente húmedo para quitarle las manchas.

- NO METERLO EN LA LAVADORA.
- NO SUMERGIRLO EN AGUA.
- NO MOJAR EL PELAJE, EXCEPTO CON UN PAÑO HÚMEDO.
- PARA EVITAR LA FORMACIÓN DE MANCHAS, LIMPIAR LA SUCIEDAD INMEDIATAMENTE.
- SI MI CONEJILLO DE INDIAS SE MOJA, QUITAR LAS PILAS Y SECAR EL PELO.
- UNA VEZ QUE ESTÉ COMPLETAMENTE SECO, VOLVER A COLOCAR LAS PILAS.
- NO UTILIZAR DETERGENTES NI QUITAMANCHAS EN EL PELAJE.



Las temperaturas elevadas pueden estropear la unidad. No exponerla a la luz directa del sol.



Límpialo únicamente con un paño suave.

- Evitar derramar comida y bebida sobre la unidad.
- No frotar o golpear el producto, ni introducir objetos punzantes a través de las aberturas de los altavoces.

1 Ti ringraziamo per avere acquistato il Criceto FURREAL FRIENDS! Funziona con 3 pile alcaline formato "AAA" o LR03 da 1,5V (non incluse). Per inserire le pile è necessario un cacciavite con taglio a croce (non incluso). Il criceto FURREAL FRIENDS è un adorabile cucciolo appena nato e ha bisogno del tuo affetto e di tutte le tue attenzioni. Come un vero neonato è sempre molto insonnolito, quindi devi svegliarlo in modo gentile. Dimostragli il tuo affetto accarezzandogli il morbido pelo della schiena. Lo sentirai emettere i versi di un criceto vero!
Per prenderti cura nel modo migliore del tuo piccolo criceto FURREAL FRIENDS, segui le istruzioni riportate in questo libretto! Per cominciare a giocare con il tuo criceto appena nato FURREAL FRIENDS devi prima inserire le pile.

INSERIMENTO DELLE PILE:

Tira indietro il lembo di peluche e, servendoti di un cacciavite con la punta a croce, allenta la vite sul coperchio del vano portapile (la vite rimane attaccata al coperchio) sulla parte inferiore. Inserisci 3 pile alcaline formato "AAA" o LR03 da 1,5V. Rimetti in posizione il coperchio e stringi la vite. (Vedi figura n°1)

IMPORTANTE: INFORMAZIONI SULLE PILE

Conservare queste informazioni per poterle consultare in futuro.
La sostituzione delle pile deve essere eseguita da un adulto.



ATTENZIONE:

1. Seguire sempre attentamente le istruzioni. Utilizzare soltanto pile del tipo specificato e accertarsi di averle inserite in maniera corretta, controllando che i segni positivo (+) e negativo (-) siano allineati correttamente come indicato sulle pile.
2. Non mettere insieme pile nuove e vecchie, o normali (carbonio-zinco) e alcaline.
3. Estrarre le pile deboli o esaurite dal prodotto.
4. Estrarre le pile dal prodotto se si prevede di non usarlo per un periodo di tempo prolungato.
5. Non mandare in corto circuito i terminali di alimentazione.
6. Se questo prodotto dovesse causare, o fosse oggetto di interferenze elettriche locali, si raccomanda di allontanarlo dalle altre apparecchiature elettriche. Ripristinare (spegnendo e riaccendendo l'apparecchio oppure togliendo e rimettendo le pile), se necessario.
7. PILE RICARICABILI: non mescolare queste pile con nessun altro tipo di pile. Le pile ricaricabili vanno sempre rimosse dal prodotto prima di essere caricate. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto. **NON RICARICARE NESSUN ALTRO TIPO DI PILE.**
8. Come nel caso di tutti gli oggetti di piccole dimensioni, queste pile devono essere tenute lontano dai bambini piccoli. Se venissero ingerite, rivolgersi a un medico immediatamente.

ISTRUZIONI

Il tuo Criceto neonato FURREAL FRIENDS è dotato delle parti seguenti: (Vedi figura n°2)

- **Occhi che si aprono e si chiudono** (Vedi figura n°2)

- **Sensore della schiena** (Vedi figura n°2)

Quando è felice il tuo criceto fai dei teneri versi per farglielo capire!

COME GIOCARE CON IL TUO CRICETO

Per attivare il tuo Criceto, tira indietro il lembo di peluche sul coperchio del vano portapile e sposta la levetta di accensione/ spegnimento (ON/OFF) in posizione ON. Rimetti in posizione il lembo di peluche. (Vedi figura n°3)

Una volta attivato, il tuo Criceto insonnolito comincia a svegliarsi. Inizia a muovere la testa in posizione dritta "da sveglio" e poi apre gli occhi. Ora è il momento di giocare con il tuo simpatico criceto! (Vedi figura n°4)

Vi sono due modi di interagire con il tuo Criceto. Se lo accarezzi di tanto in tanto, il piccolo rimane sveglio e continua a muovere la testa e ad aprire gli occhi. Continua ad accarezzarlo, ffermandoti per qualche secondo e poi ricominciando, per mantenerlo sempre felice e giocherellone! (Vedi figura n°5)

Se invece vuoi far addormentare il tuo Criceto, accarezzalo continuamente senza mai fermarti. In questo modo il piccolo si calma, si stende, chiude gli occhi e si riaddormenta. Se smetti di accarezzarlo del tutto, si riaddormenta. (Vedi figura n°6)

Nota: se non ci giochi per un po', ricordati di disattivare il Criceto spostando la levetta di accensione/spegnimento (ON/OFF) in posizione OFF per non sprecare le pile.

Il tuo piccolo amico è proprio come un Criceto vero in molti modi. Dimostragli tutto il tuo affetto e lo farai sempre felice!

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Per pulire il pelo del tuo Criceto, spazzolalo con delicatezza con un panno o con una spazzola morbida per staccare lo sporco che potrebbe esservi annidato. Poi usa un panno leggermente umido per togliere le macchie.

- NON METTERE IN LAVATRICE

- NON IMMERGERE IN ACQUA

- NON BAGNARE, ECCETTO CHE CON UN PANNINO UMIDO DA PASSARE SUL PELO

- PER EVITARE CHE IL PELO SI MACCHIA, STROFINARLO IMMEDIATAMENTE CON UN PANNINO PER LIBERARLO DALLO SPORCO

- SE IL CRICETO SI BAGNA, TOGLIERE LE PILE E ASCIUGARE IL PELO

- QUANDO È COMPLETAMENTE ASCIUTTO, RIMETTERE LE PILE NELLO SCOMPARTO.

- NON USARE DETERSIVI O SMACCHIATORI SUL PELO.



L'alta temperatura distrugge il giocattolo. Non lasciarlo esposto alla luce diretta del sole.



Pulire soltanto con un panno morbido inumidito.

- Non rovesciare cibi o bevande sul giocattolo.

- Non gettare o prendere a calci il prodotto, e non infilare oggetti appuntiti attraverso le aperture dei diffusori.

NL Hartelijk dank voor de aankoop van de FURREAL FRIENDS Cavia!

Werk op 3 x 1,5V "AAA" of LR03 alkaline batterijen (niet inbegrepen). Voor het plaatsen van de batterijen is een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) vereist. De FURREAL FRIENDS Cavia is pas geboren en ze heeft jouw liefde en aandacht nodig! Een baby slaapt veel, dus je moet haar voorzichtig wakker maken. Aai haar zachtjes over haar ruggetje en luister naar haar schattige caviageluidjes! Zorg goed voor je FURREAL FRIENDS Cavia en houd je aan de instructies in dit boekje! Voordat je kunt spelen, moet je de batterijen plaatsen.

BATTERIJEN PLAATSEN

Open het pluche flapje en draai de schroef van het klepje los met een kruiskopschroevendraaier (de schroef blijft aan het klepje vastzitten). Plaats 3 x 1,5 V "AAA" of LR03 alkaline batterijen. Sluit het klepje en draai de schroef weer aan. (Zie afbeelding #1)

BELANGRIJKE INFORMATIE M.B.T. BATTERIJEN

Bewaar deze informatie. Batterijen behoren door een volwassene te worden geplaatst en/of vervangen.



LET OP:

1. Volg de instructies altijd nauwkeurig. Gebruik uitsluitend het aanbevolen batterijtype en controleer of de batterijen juist geplaatst zijn. Let op de positie van "plus" (+) en "min" (-)!
2. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen, of standaard en alkaline batterijen door elkaar.
3. Verwijder lege batterijen uit het product.
4. Verwijder de batterijen indien het product langere tijd niet wordt gebruikt.
5. Pas op voor kortsluiting. Maak geen contact tussen de beide polen van de batterij.
6. Indien dit product gestoord wordt door andere elektrische apparatuur of zelf storing veroorzaakt, plaats het dan op grotere afstand van andere apparatuur.
7. OPLAADBARE BATTERIJEN: Gebruik nooit oplaadbare batterijen in combinatie met andere batterijtypen. Haal oplaadbare batterijen voor het opladen altijd uit het product. Bij opladen is toezicht van een volwassene noodzakelijk. PROEBER NOOIT ANDERE TYPEN BATTERIJEN OP TE LADEN.

ZÓ WERKT HET

Je FURREAL FRIENDS Cavia heeft de volgende onderdelen:

- **Ogen die open en dicht kunnen** (Zie afbeelding 2)
- **Rugsensor** (Zie afbeelding 2)

Je Cavia maakt allerlei levensechte geluiden om je te laten weten wanneer ze blij en tevreden is!

SPELEN MET JE CAVIA

Zet je Cavia AAN: trek het pluche flapje weg en zet de ON/OFF schakelaar op ON (aan). Sluit het flapje weer. (Zie afbeelding 3)

Als je Cavia aan staat, wordt ze langzaam wakker. Ze tilt haar kopje op en opent haar oogjes. Nu kun je met je Cavia spelen! (Zie afbeelding 4)

Er zijn twee manieren om met haar te spelen. Als je haar zo nu en dan aait, blijft ze wakker en ze beweegt haar kopje en haar oogjes gaan open en dicht. Als je haar elke paar seconden aait, wordt je caviababy speels en tevreden! (Zie afbeelding 5)

Als je wilt dat je Cavia in slaap valt, blijf je haar zonder stoppen aaien. Daardoor wordt ze rustig en ze gaat liggen, sluit haar oogjes en valt weer in slaap. Als je gewoon helemaal stopt met aaien valt ze ook in slaap. (Zie afbeelding #6)

LET OP: Vergeet niet de ON/OFF schakelaar op OFF te zetten als je een poosje niet met haar speelt. Dat spaart de batterijen.

Je Cavia lijkt op allerlei manieren op een echte Cavia. Geef haar veel liefde en aandacht, dan blijft ze blij en tevreden!

REINIGEN

Reinig de vacht van je Cavia door zacht met een schone doek te wrijven of met een zachte borstel te borstelen om eventueel vuil los te maken. Verwijder het vuil vervolgens met een schone, vochtige doek.

- NIET IN DE MACHINE WASSEN
- NIET IN WATER ONDERDOMPELEN
- NIET NAT MAKEN. ALLEEN BEHANDELEN MET EEN VOCHTIGE DOEK OM DE VACHT TE REINIGEN
- VOORKOM BLIJVENDE VLEKKEN IN DE VACHT, DUS VERWIJDER EVENTUEEL VUIL DIRECT
- MOCHT DE CAVIA TOCH NAT WORDEN, VERWIJDER DAN DE BATTERIJEN EN DROOG DE VACHT
- PLAATS DE BATTERIJEN PAS OPNIEUW ALS DE VACHT DOOR EN DOOR DROOG IS
- GEBRUIK NOOIT WASMIDDELEN OF VLEKVERWIJDERAARS OP DE VACHT



Hoge temperaturen kunnen de elektronica onherstelbaar beschadigen. Laat dit product niet in direct zonlicht liggen.



Uitsluitend reinigen met een schone droge doek.

- Voorkom knoeien met eten of drinken op het product en de elektronica.
- Niet gooien of schoppen met het product. Niet met scherpe voorwerpen in de luidsprekeropeningen prikken.

S Tack för att du valt FURREAL FRIENDS Guinea Pig!
3 x 1,5 V "AAA" eller LR03-batterier krävs (ingår ej). En stjärnskrummejsel (ingår ej) behövs för att sätta i batterierna. FURREAL FRIENDS Guinea Pig är nyfödd och behöver din kärlek och uppmärksamhet! Hon är väldigt sömrig, så du måste väcka henne försiktigt. Visa att du tycker om henne genom att klappa den mjuka pälsen på hennes rygg. Hör hur hon ger ifrån sig marsvinsljud!
Sköt om din FURREAL FRIENDS Guinea Pig på olika bästa sätt genom att följa instruktionerna i den här broschyren! Innan du börjar leka med FURREAL FRIENDS Guinea Pig måste du sätta i batterierna.

SÅ HÄR SÄTTER DU I BATTERIERNA

Vik undan plyschfilken. Använd en stjärnskrummejsel och lossa skruven i batterifacket lock (skruven stannar i locket) på undersidan. Sätt i 3 x 1,5 V "AAA"/LR03 alkaliska batterier (ingår ej). Sätt tillbaka locket och dra åt skruven. (Se #1)

VIKTIGT! BATTERIINFORMATION

Vi rekommenderar att du sparar informationen för framtida bruk.
Batterierna bör bytas ut av en vuxen.



OBS!

1. Följ alltid instruktionerna noggrant. Använd bara de batterier som anges och var noga med att sätta i dem med plus- och minuspolerna korrekt vända.
2. Blanda inte gamla och nya batterier eller standardbatterier (kol-zink) med alkaliska batterier.
3. Avlägsna svaga eller urladdade batterier från leksaken.
4. Ta ur batterierna om du inte ska leka med leksaken på länge.
5. Kortslut inte strömterminalerna.
6. Om den här produkten orsakar eller påverkas av elektriska störningar flyttar du bort den från annan elektrisk utrustning. Stäng av och slå på leksaken igen eller ta ur och sätt i batterierna om det behövs.
7. LADDNINGSBARA BATTERIER: Blanda inte laddningsbara batterier med andra batterityper. Ta alltid ut dem ur leksaken innan du laddar dem. En vuxen bör vara med och ladda batterierna. LADDA INTE UPP ANDRA TYPER AV BATTERIER.
8. Som med alla små föremål ska dessa batterier förvaras oåtkomliga för barn. Sök omedelbart läkarhjälp om barnet skulle ha svält ett batteri.

KOMMA IGÅNG

FURREAL FRIENDS Guinea Pig består av följande delar: (Se #2)

- Ögon som öppnas och stängs (Se #2)

- Ryggssensor (Se #2)

Guinea Pig kan ge ifrån sig flera olika realistiska ljud för 3 att tala om för dig om hon är glad!

SÅ HÄR LEKER DU MED GUINEA PIG

Lyft plyschfilken och för ON/OFF-reglaget till ON när du vill leka med Guinea Pig. Glöm inte att lägga tillbaka filken. (Se #3)

När du har slagit på strömmen börjar den sömriga Guinea Pig vakna. Den börjar röra huvudet till ett upprätt "vaket" läge och öppnar ögonen. Nu kan du leka med din marsvinsunge! (Se #4)

Det finns två sätt du kan leka med din Guinea Pig på. Om du klappar den lite då och då kommer den att hålla sig vaken och fortsätta att röra på huvudet och öppna ögonen. Fortsätt att klappa med jämna mellanrum för att hålla den glad och lekfull! (Se #5)

Om du i stället vill att marsvinsungen ska somna klappar du den oavbrutet. Det gör den lugn och får den att lägga sig ned, blunda och somna in. Den somnar även om du inte klappar den under en längre stund. (Se #6)

Obs! Kom ihåg att föra ON/OFF-reglaget till läget OFF om du inte ska leka med marsvinsungen på ett tag, så sparar du på batterierna.

Din Guinea Pig är som en riktig marsvinsunge på många sätt. Visa att du tycker om den och klappa den mycket så blir den glad!

INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING

Om du vill rengöra marsvinsungens päls borstar du den försiktigt med en trasa eller en mjuk borste så att smutsen lossnar. Sedan tar du bort fläckar med en lätt fuktad trasa.

- TVÄTTA DEN INTE I TVÄTTMASKINEN
- SÄNK INTE NED DEN I VATTEN
- UTSÄTT DEN INTE FÖR VÅTA, FÖRUTOM EN FUKTIG TRASA MOT PÅLSEN
- AVLÄGSNA SMUTS OMEDELbart SÅ UNDVIKER DU FLÄCKAR
- OM DEN BLIR VÅT TAR DU UR BATTERIERNA OCH TORKAR PÅLSEN
- SÄTT I BATTERIERNA IGEN NÄR DEN ÄR HELT TORR
- ANVÄND INTE RENGÖRINGSMEDEL ELLER FLÄCKBORTAGNINGSMEDEL PÅ PÅLSEN



Leksaken tål inte höga temperaturer. Lämna den inte i direkt solljus.



Rengör endast med en mjuk, torr trasa.

- Undvik att spilla mat och dryck på leksaken.

- Kasta inte leksaken eller sparka på den, och för inte in vassa föremål genom hålen för högtalaren.

DK Tak, fordi du købte FURREAL FRIENDS Guinea Pig!
Kræver 3 x 1,5V "AAA"- eller LR03-alkalinebatterier (medfølger ikke).

Du skal bruge en stjerneskruetrækker (medfølger ikke) til isættelse af batterierne. FURREAL FRIENDS Guinea Pig er lige blevet født og har brug for din kærlige opmærksomhed! Den er meget søvnig, så det er din opgave at vække den blidt. Giv marsvinet masser af kærlighed og omsorg ved at æde den bløde pels på ryggen. Lyt til dens marsvinede!

Pas godt på din lille nyfødte marsvinunge ved at følge instruktionerne her i hæftet. Inden du begynder at lege med din FURREAL FRIENDS Guinea Pig, skal du sætte batterierne i.

SÅDAN SÆTTER DU BATTERIERNE I

Træk plysflappen tilbage, og løs skruen i dækslet til batterirummet med en stjerneskruetrækker (skruen skal ikke skrues helt af). Isæt 3 x 1,5V "AAA"- eller LR03-alkalinebatterier (medfølger ikke). Sæt dækslet på igen, og stram skruen. (SE #1)

VIGTIGT! INFORMATION OM BATTERIER

Gem venligst denne information som fremtidig reference. Batterierne bør udskiftes af en voksen.



ADVARSEL!

1. Følg altid instruktionerne nøje. Brug kun batterier af den angivne type, og sørg for, at polerne (+ og -) sidder rigtigt.
2. Bland aldrig nye og gamle batterier eller standard- og alkaliebatterier.
3. Fjern altid fædte eller brugte batterier fra produktet.
4. Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode.
5. Sørg for ikke at kortslutte ledningerne.
6. Flyt produktet et andet sted hen, hvis det forårsager lokale elektriske forstyrrelser eller påvirkes heraf. Nulstil om nødvendigt produktet (ved at slukke og tænde igen eller ved at fjerne batterierne og sætte dem i igen).
7. GENOPLADELIGE BATTERIER: Må ikke blandes med andre typer batterier. Genopladelige batterier tages ud af produktet, inden du genoplader dem. Genopladning skal foregå under opsyn af en voksen. FORSØG ALDRIG AT GENOPLADE ANDRE TYPER BATTERIER.
8. Som alle andre smådele bør disse batterier opbevares utilgængeligt for børn. Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges.

INTRODUKTION

FURREAL FRIENDS Guinea Pig består af følgende dele: (SE #2)

- Øjne, der åbner og lukker (SE #2)
- Rygføter (SE #2)

Din marsvinunge laver en række naturforlyde, så du ved, om den er glad.

SÅDAN LEGER DU MED DIT MARSVIN

Du aktiverer dit Marsvin ved at trække plysflappen over batteridækslet til side og sætte ON/OFF-knappen på ON. Sæt derefter flappen på plads. (SE #3)

Når du tænker for marsvinet, vågner det langsomt. Det begynder at bevæge hovedet i en oprejst "vågen" position, og det åbner øjnene. Nu skal der leges med marsvinet! (SE #4)

Du kan lege med din nyfødte marsvinunge på to måder. Hvis du jævnligt æder den, holder den sig vågen, og den bevæger hovedet og lukker ikke øjnene. Hvis du klapper den med nogle sekunders mellemrum, bliver den ved med at være glad og legesyg. (SE #5)

Hvis du vil have marsvinet til at sove, skal du kæle med det hele tiden. Denne kærlige pleje får det til at slappe af, lægge sig ned, lukke øjnene og falde i søvn. Hvis du helt holder op med at kæle med det, falder det i søvn igen. (SE #6)

Bemærk: Husk at sætte ON/OFF-knappen på OFF hvis du ikke leger med det i længere tid. Så holder batterierne længere.

Marsvinet er på mange måder som et rigtig marsvin. Giv det masser af kærlighed og omsorg, så er det lykkelig!

RENGØRINGSINSTRUKTIONER

Du kan rense marsvinets pels ved forsigtigt at løsne eventuelt snavs med en klud eller en blød børste. Brug derefter en let fugtig klud til at fjerne pletter.

- PUT DET IKKE I VASKEMASKINEN
- LÆG DET IKKE I VAND
- LAD DET IKKE BLIVE VÅD, BORTSET FRA HVIS DU TØRRER PELSEN MED EN FUGTIG KLUD
- UNDGÅ, AT PELSEN BLIVER PLETTET, VED STRAKS AT TØRRE SNAVS AF
- HVIS MARSVINET BLIVER VÅD, SKAL DU FJERNE BATTERIERNE OG LADE PELSEN TØRRE
- NÅR DET ER HELT TØR, SÆTTES BATTERIERNE I IGEN
- BRUG IKKE VASKEMIDLER ELLER PLETFJERNER PÅ PELSEN



Høje temperaturer kan ødelægge enheden. Lad den ikke ligge i direkte sollys.



Rengør kun med en blød, tør klud.

- Undgå at spilde mad og drikkevarer på produktet.
- Smid ikke med og spark ikke til produktet, og undgå at stikke spidse genstande ind i hjøftaleråbningerne.

N Takk for at du kjøpte FURREAL FRIENDS Guinea Pig.

Krever 3 x 1,5 V alkaliske "AAA"- eller LR03-batterier (ikke inkludert). Du trenger en stjerneskrutrekker (ikke inkludert) for å sette inn batteriene. FURREAL FRIENDS Guinea Pig ble nettopp født og trenger din kjærlighet og oppmerksomhet. Marsvinet er veldig søvnløst, så det er din jobb å vekke det forsiktig. Gi det masser av kjærlighet og omsorg ved å klappe den bløte pelsen på ryggen. Hør hvordan det lager marsvinlyder!

Pass på å ta godt vare på din FURREAL FRIENDS Guinea Pig ved å følge instruksjonene i dette heftet! For å begynne å leke med din FURREAL FRIENDS Guinea Pig må du først sette inn batterier.

SETTE INN BATTERIERNE

Trekk til side plysjklaffen og bruk en stjerneskrutrekker til å løse skruen i lokket til batterirommet (skruen sitter fast i lokket) på undersiden. Sett inn 3 x 1,5 V alkaliske "AAA"-/LR03-batterier (ikke inkludert). Sett lokket på plass og skru til skruen. (Se 1.)

VIKTIG! INFORMASJON OM BATTERIER

Vennligst oppbevar denne informasjonen for fremtidig referanse. Batterier bør settes inn av en voksen person.



ADVARSEL!

1. Følg alltid instruksjonene nøye. Bruk bare de batteriene som er spesifisert, og vær nøye med å sette dem riktig inn med + mot + og - mot -.
2. Bland ikke sammen nye og gamle batterier, eller vanlige batterier (karbon-sink) med alkaliske batterier.
3. Fjern utladede eller flate batterier.
4. Ta ut batteriene om produktet ikke skal brukes på en stund.
5. Ikke kortslutt strømforsyningsenheten.
6. Om produktet skulle forårsake eller bli berørt av elektroniske forstyrrelser, skal det holdes unna andre elektroniske produkter. Tilbakestill (slå av og på igjen, eller ta ut og sett inn batteriene igjen) om nødvendig.
7. **OPPLADBARE BATTERIER:** Bland ikke denne typen batterier med andre typer batterier. Ta alltid batteriene ut av produktet før opplading. Lad kun opp batteriene under oppsyn av voksen. **LAD ALDRI OPP ANDRE TYPER BATTERIER.**
8. Som med alle mindre gjenstander, må batterier holdes unna små barn. Om de sveiges, må lege oppsøkes umiddelbart.

KOM I GANG

FURREAL FRIENDS Guinea Pig består av følgende deler! (Se 2.)

- **Øyne som åpner og lukker seg** (Se 2.)
- **Ryggføler** (Se 2.)

Marsvinet ditt lager flere naturtro lyder for å fortelle deg om det er fornøyd!

SLIK LEKER DU MED MARSVINET DITT

For å skru på marsvinet ditt trekker du til side plysjklaffen over batterilokket og setter ON/OFF-bryteren på ON. Så setter du klaffen på plass igjen. (Se 3.)

Når det er slått på, begynner det søvnige marsvinet ditt å våkne. Det begynner å løfte hodet til en hevet "våken" stilling og åpner så øynene. Nå kan du leke med marsvinet! (Se 4.)

Det er to måter du kan ha kontakt med marsvinet ditt på. Hvis du koser med det med korte opphold, holder det seg våkent og fortsetter å bevege hodet og ha øynene åpne. Fortsett med å klappe det med få sekunders mellomrom, så er det lykkelig og leket! (Se 5.)

Eller, hvis du vil at marsvinet ditt skal legge seg til å sove, klapper du det hele tiden uten å stoppe. Denne moderlige kosingen får det til å bli rolig, og det legger seg ned, lukker øynene og sovner igjen. Hvis du slutter å klappe det etter at det har sovnet, våkner det igjen og vil ha mer oppmerksomhet. Hvis du helt slutter å klappe det, sovner det igjen. (Se 6.)

OBS! Husk å sette ON/OFF-bryteren på OFF (AV) hvis du ikke skal leke med marsvinet på en stund. Da varer batteriene lenger.

Marsvinet ditt er som et ordentlig marsvin på mange måter. Gi det mye kjærlighet og omsorg, så blir det fornøyd!

RENGJØRINGSVEILEDNING

For å gjøre ren pelsen til leken børster du den forsiktig med en klut eller myk børste for å fjerne smuss. Så bruker du en lett fuktet klut til å fjerne flekker.

- IKKE VASK DEN I VASKEMASKIN
- IKKE HA DEN I VANN
- IKKE GJØR DEN VÅT BORTSETT FRA MED EN FUKTET KLUT PÅ PELSEN
- FOR Å HINDRE FLEKKER MÅ DU FJERNE SMUSS STRAKS
- HVIS LEKEN BLIR VÅT, TAR DU UT BATTERIERNE OG TØRKER PELSEN
- NÅR DEN ER HELT TØRR, SETTER DU INN BATTERIERNE IGJEN
- IKKE BRUK VASKEMIDLER ELLER FLEKKFJERNER PÅ PELSEN



Høye temperaturer vil ødelegge leken. Ikke la leken ligge i direkte sollys.



Rengjøres bare med en myk, tørr klut.

- Unngå å søle mat og drikke på leken.
- Ikke kast eller spark leken, og ikke stikk skarpe gjenstander inn i høytaleråpningene.

FIN Kiitos, että olet ostanut FURREAL FRIENDS Guinea Pig -marsun.

Tarvitaan kolme 1,5 V:n AAA- tai LR03-alkaliparistoa (eivät sisälly pakkaukseen). Paristojen asentamiseen tarvitaan ristiäpuuvimeisellä (ei sisälly pakkaukseen). FURREAL FRIENDS Guinea Pig on suloinen vastasyntynyt marsu, joka kaipaa rakkautta ja huolenpitoa. Se on hyvin uninen, joten sinun täytyy herättää se hellästi. Osoita sille paljon rakkautta ja huomiota siirtämällä sen selän pehmeää karvaa. Kuulet sen ääntelevän hellyttävästi.

Muista pitää hyvää huolta marsustasi noudattamalla tässä vihkosessa olevia ohjeita! Voit aloittaa leikkimisen FURREAL FRIENDS -marsun kanssa vasta, kun siihen on asennettu paristot.

PARISTOJEN ASENTAMINEN

Siirrä paristokotelon päällä olevaa kangasta ja avaa paristokotelon kansi ristiäpuuvimeisellä (ruuvi jää kanteen kiinni). Aseta koteloon kolme 1,5 V:n AAA- tai LR03-alkaliparistoa (eivät sisälly pakkaukseen). Aseta kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvi. (Katso kuva #1)

TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOISTA

Säilytä nämä tiedot mahdollista myöhempää tarvetta varten. Aikuisen tulee vaihtaa lelu paristot.



VAARA:

1. Noudata aina ohjeita huolellisesti. Käytä vain mainitunlaisia paristoja ja aseta paristot paristokoteloon niin, että niiden navat (+) ja (-) ovat oikeinpäin.
2. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai tavallisia (hiili-sinkki) paristoja ja alkaliparistoja keskenään.
3. Poista tyhjät ja loppuun käytetyt paristot tuotteesta.
4. Poista paristot tuotteesta, jos se on käyttämättömänä pitkän aikaa.
5. Päitä ei saa yhdistää oikosulkuvauron vuoksi.
6. Jos tuote aiheuttaa sähköhäiriöitä tai muut laitteet aiheuttavat siihen sähköhäiriöitä, siirrä se kauemmas muista sähkölaitteista. Käynnistä lelu tarvittaessa uudelleen (sammuta ja käynnistä tai poista paristot ja aseta ne takaisin paikalleen).
7. LADAITTAVAT PARISTOT: Älä sekoita näitä paristoja muuntajapisten paristojen kanssa. Poista aina paristot tuotteesta ennen niiden lataamista. Paristot on ladattava aikuisen valvonnassa. ÄLÄ YRITÄ LADATA MITÄÄN MUITA PARISTOJA KUIN LADAITTAVIA PARISTOJA.
8. Tässä lelussa käytettävät paristot, kuten muutkin pienet esineet, on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Jos lapsi nieläisee pariston, ota viipymättä yhteyttä lääkäriin.

LEIKKIIN VALMISTAUTUMINEN

FURREAL FRIENDS Guinea Pig koostuu seuraavista osista: (Katso kuva #2)

- **Avautuvat ja sulkeutuvat silmät** (Katso kuva #2)

- **Selkäänturi** (Katso kuva #2)

Guinea Pig -lelusi äänтелеe aivan oikean marsun tavoin, kun se on iloinen ja tyytyväinen.

NÄIN LEIKIT VASTASYNTYNEEN MARSUSI KANSSA

Käynnistä lelu siirtämällä paristokotelon päällä olevaa kangasta ja kääntämällä virtakytkin ON-asentoon. Siirrä kangas takaisin paikalleen. (Katso kuva #3)

Kun virta on kytketty, vastasyntynyt uninen marsusi herää, nostaa päätään heräämisen merkkiä ja avaa silmänsä. Nyt on aika leikkiä sillä! (Katso kuva #4)

Voit leikkiä marsusi kanssa kahdella eri tavalla. Jos siilit sitä aina välillä, se pysyy hereillä ja liikuttaa päätään ja avaa silmänsä. Pidät sen onnellisena ja leikkisänä siirtämällä sitä muutaman sekunnin välein. (Katso kuva #5)

Jos haluat laittaa marsusi nukkumaan, siilitä sitä keskeyttämättä. Tällainen hoivaaminen rauhoittaa sitä ja saa sen painamaan päänsä alas, sulkemaan silmänsä ja nukahtamaan. Jos lakkaat siirtämästä sitä, se vaipuu uneen. (Katso kuva #6)

HUOMAA: Muista kytkeä virtakytkin paristojen säästämiseksi OFF-asentoon, jos lelulla ei leikitä vähään aikaan.

Guinea Pig -marsusi on monella tavalla aivan kuin oikea pitku marsu. Anna sille paljon rakkautta ja pidä siitä hyvää huolta, jotta se pysyy tyytyväisenä.

PUHDISTUSOHJEET

Puhdista marsusi turkki kevyesti pyyhkimällä tai harjaamalla. Poista tahrat kevyesti kostutetulla liinalla.

- EI SAA PESTÄ KONEESSA.
- EI SAA UPOITAA VETEEN.
- EI SAA KASTELLA MUUTEN KUIN KOSTUTETULLA LIINALLA TURKIN PYYHKIMISEKSI.
- PYYHI LIKA TURKISTA VÄLITTÖMÄSTI PYSYVIEN TAHROJEN EHKÄISEMISEKSI.
- JOS LELU KASTUU, POISTA PARISTOT JA KUIVAA TURKKI.
- TURKIN KUIVUTTUA ASENNÄ PARISTOT TAKAISIN.
- ÄLÄ KÄYTÄ PESUAINETTA TAI TAHRANPOISTOAINETTA TURKIN PUHDISTAMISEEN.



Korkea lämpötila tuhoaa lelu.
Ei saa asettaa suoraan auringonvaloon.



Puhdista vain pehmeällä ja kuivalla liinalla.

- Varo, ettei ruokaa tai juomaa roisku leluun päälle.
- Älä heitä tai potki tuotetta, äläkä työnnä teräviä esineitä äänikanaviin.

GR Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το ινδικό χοιρίδιο από τη σειρά ΖΩΑΚΙΑ ΦΙΛΑΡΑΚΙΑ. Απαιτούνται 3 αλκαλικές μπαταρίες τύπου «AAA» ή LR03 (δεν περιλαμβάνονται). Θα χρειαστεί και ένα καταβίδι (δεν περιλαμβάνεται) για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες. Το ινδικό σας χοιρίδιο μόλις ήρθε στη ζωή και χρειάζεται την αγάπη και τη φροντίδα σας! Της αρέσει πολύ ο ήλιος, οπότε ξυπνήστε τη με τη μαλακά. Δείτε της πόση την αγαπάτε χαιδεύοντας τη γούνα της πλάτης της. Ακούστε την να βγάξει ήχους ινδικού χοιριδίου! Φροντίστε το ΖΩΑΚΙ ΦΙΛΑΡΑΚΙ σας ακολουθώντας τις οδηγίες αυτού του φυλλαδίου! Για να ξεκινήσετε να παίξετε με το ΖΩΑΚΙ ΦΙΛΑΡΑΚΙ σας πρέπει να τοποθετήσετε μπαταρίες.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Τραβήξτε το κάλυμμα και χρησιμοποιώντας ένα καταβίδι, χαλαρώστε τη βίδα της θήκης για τις μπαταρίες (η βίδα παραμένει στο κάλυμμα). Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες 1.5V τύπου «AAA» ή LR03 (δεν περιλαμβάνονται). Επανατοποθετήστε το κάλυμμα και βιδώστε τη βίδα (ΔΕΙΤΕ #1)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Παρακαλώ κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική σας χρήση. Οι μπαταρίες θα πρέπει να αντικαθίστανται από ενήλικα.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

1. Ακολουθείτε τις οδηγίες προσεκτικά. Χρησιμοποιήστε μόνο τις ενδεδειγμένες μπαταρίες και βεβαιωθείτε ότι τις έχετε εισάγει σωστά ταυρίζοντας τις ενδείξεις + και - των πόλων.
2. Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες ή απλές με αλκαλικές μπαταρίες
3. Αποσύρτε τις εξαντλημένες ή τελειωσ όδεις μπαταρίες από το παιχνίδι
4. Αποσύρτε τις μπαταρίες αν το παιχνίδι βρίσκειται εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα
5. Μη βραχυκυκλώνετε τις απολήξεις
6. Στην περίπτωση που το προϊόν αυτό προκαλέσει ή επηρεαστεί από τοπικές ηλεκτρικές παρεμβολές, απομακρυνέτε το από την ηλεκτρική οσκευή. Αν χρειαστεί, επανεκκινήστε κλείνοντας και ανοίγοντας το διακόπτη ή αφαιρώντας και επανατοποθετώντας τις μπαταρίες.
7. ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ: Μην τις αναμειγνύετε με άλλο τύπο μπαταριών. Πάντα να τις αφαιρείτε από το παιχνίδι πριν τις φορτίσετε. Επαναφορτίστε τις μπαταρίες με την επιβλεψη ενήλικα. ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΕΤΕ ΑΛΛΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ.
8. Όπως με όλα τα μικρά αντικείμενα, οι μπαταρίες θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά. Σε περίπτωση κατάσσης, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Παρακαλούμε κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική σας χρήση. Οι μπαταρίες θα πρέπει να αντικαθίστανται από ενήλικα.

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

Το ΖΩΑΚΙ ΦΙΛΑΡΑΚΙ Ινδικό Χοιρίδιο αποτελείται από τα παρακάτω μέρη: (ΔΕΙΤΕ #2)

- Μάτια που ανοιγοκλείνουν (ΔΕΙΤΕ #2)
- Αισθητήρας στην πλάτη (ΔΕΙΤΕ #2)

Το Ινδικό σας Χοιρίδιο βγάξει ρεαλιστικούς ήχους και θα καταλάβετε πότε είναι ευτυχισμένο!

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΙΝΔΙΚΟ ΣΑΣ ΧΟΙΡΙΔΙΟ

Για να ξεκινήσετε το Ινδικό σας Χοιρίδιο, ανοίξτε το λούτρινο σκέπασμα πάνω από τη θήκη με τις μπαταρίες και γυρίστε το διακόπτη στο ON. Επιστρέψτε το κάλυμμα στη θέση του. (ΔΕΙΤΕ #3).

Αφού ανοίξει, το Ινδικό σας Χοιρίδιο θα ξυπνήσει και θα είναι νυσταγμένο. Θα αρχίσει να κουνάει το κεφάλι δείχνοντας ότι «ξυπνήσει» και θα ανοίξει τα μάτια.

Ήρθε η ώρα να παίξετε με το Ινδικό σας Χοιρίδιο! (ΔΕΙΤΕ #4)

Υπάρχουν δυο τρόποι επικοινωνίας με το Ινδικό σας Χοιρίδιο. Αν το χαιδεύετε συχνά θα παραμείνει ξύπνιο και θα συνεχίσει να κινεί το κεφάλι του και να ανοίγει τα μάτια του. Συνεχίστε να το χαιδεύετε κάθε λίγο και θα παραμείνει ευτυχισμένο και παιχνιδιάρικο! (ΔΕΙΤΕ #5)

Διαφορετικά, εάν θέλετε το Ινδικό Χοιρίδιο σας να κοιμηθεί, χαιδεύετε το συνέχεια και κάντε το να ξαπλώσει, να κλείσει τα μάτια του και να κοιμηθεί. Εάν σταματήσετε να το χαιδεύεται εντελώς, θα κοιμηθεί. (ΔΕΙΤΕ #6)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θυμηθείτε να γυρίσετε το διακόπτη στη θέση OFF αν δεν παίξετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να μην ξεδύσετε μπαταρία.

Το Ζωάκι Φιλαράκι σας είναι σαν πραγματικό Ινδικό Χοιρίδιο. Δείτε του πολλή αγάπη και στοργή και κάντε το ευτυχισμένο!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Για να καθαρίσετε τη γούνα του Ινδικού σας Χοιρίδιο, χτενίστε την απαλά με ένα ύφασμα ή μια χτένα για να απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρό νοτισμένο ύφασμα για τυχόν λεκέδες.

- ΜΗ ΤΟ ΒΑΖΕΤΕ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ
- ΜΗ ΤΟ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ
- ΜΗ ΤΟ ΒΡΕΧΕΤΕ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΥΓΡΗ ΠΕΤΣΕΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΙΧΩΜΑ
- ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ Η ΓΟΥΝΑ ΝΑ ΛΕΚΙΑΣΕΙ, ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΗ ΒΡΩΜΙΑ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΟ
- ΕΑΝ ΒΡΑΧΕΙ, ΒΓΑΛΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΑΜΕΣΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΗ ΓΟΥΝΑ
- ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ, ΕΠΑΝΑΤΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ Η ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΛΕΚΕΔΩΝ ΣΤΗ ΓΟΥΝΑ



Οι υψηλές θερμοκρασίες θα καταστρέψουν το παιχνίδι. Αποφύγετε την έκθεση στον ήλιο



Καθαρίζετε μόνο με ένα μαλακό και στεγνό πανί

- Κρατήστε μακριά το παιχνίδι από υπολείμματα φαγητού ή ποτών
- Μη το πετάτε ή το κλωστάτε, μη βάζετε αχμπρά αντικείμενα στα ανοίγματα των χερίων.

TR

FUR REAL ailesinin yeni üyesi ile tanışmaya hazır mısınız?

3 adet 1.5V "AAA" veya LR03 tip pil ile çalışmaktadır. Piller kutuya dahil değildir. Pilleri yerleştirmek için yıldız tornavida kullanılmalıdır.

Bu sevimli, minik dostumuz yeni doğdu. Şimdi senin sevgi ve ilgine ihtiyacı var. Ama o kadar uyukucu ki, önce onu uyandırmam gerekiyor. Sirtını okşayarak sıcak sevginin onunla paylaşmaya ne dersin? O da sana çıkardığı seslerle karşılık verecek. En iyi performans almak için, kılavuzu dikkatlice okuyup, talimatları uygulayın. Oynamaya başlamadan önce, pilleri yerleştirmeyi unutmayın.

PİLLERİ YERLEŞTİRMEK İÇİN

Oyuncağın alt kısmındaki pil yuvasını, yıldız tornavida kullanarak açın ve 3 adet 1.5V "AAA" veya LR03 tip pilleri yerleştirin. (Şekil 1)

UYARI PİL TALİMATLARI

Lütfen bu bilgiyi saklayın. Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.



DİKKAT:

1. Pilleri talimatlara uygun olarak yerleştirmeye dikkat edin. Sadece önerilen nitelikte pilleri, + ve - kutuplarının doğru yerleştirilmesine dikkat ederek kullanın.
2. Eski ile yeni, standart ile alkalin pilleri bir arada kullanmayın.
3. Bitmiş veya zayıf pilleri oyuncağın içinde bırakmayın.
4. Oyuncağı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri içinden çıkarın.
5. PİL ÜNİTESİNİ KISA DEVRE YAPMAYIN.
6. Oyuncak, çevredeki elektrikli cihazlarda parazitlere sebep olur veya bu cihazlar nedeniyle parazit yaparsa elektrikli cihazların yanından uzaklaşın. Oyuncağı kapatıp açın ve pilleri çıkarıp tekrar takın.
7. ŞARJ EDİLEBİLİR PİLLER: Bu tip pilleri diğer pillerle birlikte kullanmayın. Şarj etmeden önce mutlaka oyuncağın içinden çıkarın. Şarj işlemi yetişkin gözetiminde yapılmalıdır. DİĞER TİP PİLLERİ ŞARJ ETMEYİN.
8. Bütün küçük parçalar gibi, piller boğulmalara karşı çocuklardan uzak tutulmalıdır.

BAŞLAMAK İÇİN

Guinea Pig aşağıdaki parçalardan oluşmaktadır: (Şekil 2)

- Göz açma/kapama (Şekil 2)
- Sirt sensörü (Şekil 2)

Guinea Pig mutlu olduğunda gerçekçi sesler çıkarıyor!

OYNAMAK İÇİN

Oyuncağı çalıştırmak için, pil kapağının üzerindeki ON/OFF düğmesini ON (Açık) konumuna getirin. (Şekil 3)

Oyuncağı çalıştırdıktan sonra Guinea Pig uyanmaya başlayarak, kafasını yukarıya doğru kaldıracak. Şimdi oyuna başlama zamanı. (Şekil 4)

Fur Real dostumuzu okşadığınız sürece uyanık kalıp, gözlerini açıp kapatmaya devam edecektir. Onu mutlu etmek için bir süre okşamaya devam etmelisin! (Şekil 5)

Dostumuzun uykuya dalmasını istiyorsanız, hiç durmadan onu okşamaya devam edin. Böylece sakinleşip, uykuya dalacaktır. Tamamen sevmeyi keserseniz, derin bir uykuya dalacaktır. (Şekil 6)

Not: Oynamadığınız zamanlarda pil ömrünü uzatmak için ON/OFF düğmesini OFF (Kapalı) pozisyona getirmeyi unutmayın.

Bu talat arkadaşımıza, sevginizi gösterip, onu mutlu edin!

TEMİZLEME TALİMATLARI

Temizlemek için, bir kumaş parçasıyla silebilir veya yumuşak bir fırçayla nazikçe tüylerini fırçalayabilirsiniz. Eğer varsa lekeleri çıkarmak için hafif nemli bir kumaş parçası kullanabilirsiniz.

- ÇAMAŞIR MAKİNESİNDE YIKAMAYIN.
- SUYUN ALTINA SOKMAYIN.
- TÜYLERİNİ NEMLİ BİR KUMAŞ PARÇASIYLA SİLMEK DIŞINDA İSLATMAYIN.
- LEKE OLUŞMASI DURUMUNDA BEKLETMEDEN MÜDAHALE EDİN.
- İSLANMASI DURUMUNDA, PİLLERİ ÇIKARTIP, TÜYLERİNİ KURUTUN.
- DETERJAN VEYA LEKE SÖKÜCÜ KULLANMAYIN.

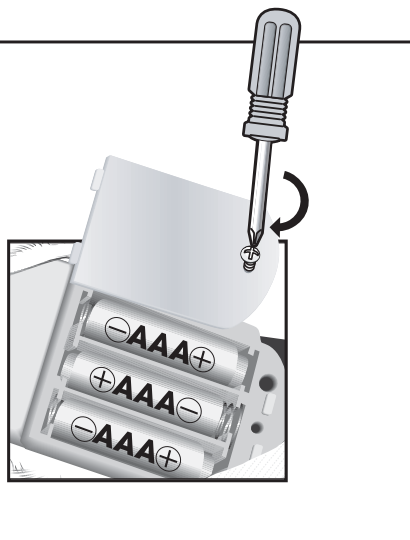


Yüksek sıcaklık ürüne zarar verebilir. Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.



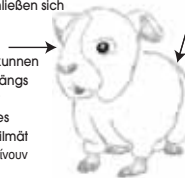
Sadece kuru, yumuşak bir bezle temizleyin.

1



2

- Ⓐ Opening and Closing Eyes
- Ⓑ Il ouvre et ferme les yeux!
- Ⓒ Die Augen öffnen und schließen sich
- Ⓓ Abre y cierra los ojos
- Ⓔ Abre y cierra los ojos
- Ⓕ Ogen die open en dicht kunnen
- Ⓖ Ögon som öppnas och stängs
- Ⓗ Øjne, der åbner og lukker
- Ⓚ Øyne som åpnes og lukkes
- Ⓛ Αναυτuvat ja sulkeutuvat silmät
- Ⓜ Μάτια που ανοίγουν και κλείνουν
- Ⓝ Göz açma kapama

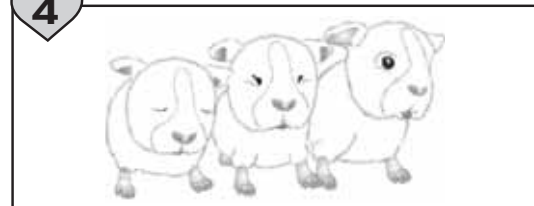


- Ⓟ Back sensor
- Ⓠ Défecteur de dos
- Ⓡ Rückensensor
- Ⓢ Sensor del lomo
- Ⓣ Sensore della schiena
- Ⓤ Rugsensor
- Ⓥ Ryggsensor
- Ⓦ Ryggføler
- Ⓧ Ryggføler
- Ⓨ Selkäanturi
- Ⓩ Αισθητήρας στην πλάτη
- Ⓛ Sirt sensörü

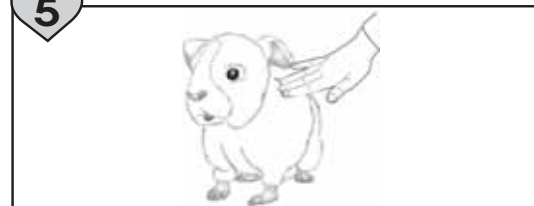
3



4



5



6

